



Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2015/238 z dne 10. februarja 2015 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Sejšeli o dostopu za ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Sejšelov, do voda in morskih bioloških virov Mayotta, ki so v pristojnosti Evropske unije 1
- ★ Sklep Sveta (EU) 2015/239 z dne 10. februarja 2015 o sklenitvi Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, predvidenih v Sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Demokratično republiko São Tomé in Príncipe, v imenu Evropske unije 4

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/240 z dne 9. februarja 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine 7

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2015/241 z dne 9. februarja 2015 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine 14

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA (EU) 2015/238

z dne 10. februarja 2015

o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Sejšeli o dostopu za ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Sejšelov, do voda in morskih bioloških virov Mayotta, ki so v pristojnosti Evropske unije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43 v povezavi s členom 218(6)(a) in (7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Dne 11. julija 2012 je Evropski svet je sprejel Sklep 2012/419/EU z ⁽¹⁾ o spremembi položaja Mayotteja v razmerju do Evropske unije, z učinkom od 1. januarja 2014. S tem dnem Mayotte ni več čezmorska država ali ozemlje in je postal najbolj oddaljena regija Unije v smislu člena 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).
- (2) Svet je pooblastil Komisijo za pogajanje v imenu Unije o sporazumu z Republiko Sejšeli glede dostopa ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo Republike Sejšeli, do voda in morskih bioloških virov Evropske unije, zlasti v izključni ekonomski coni ob obali Mayotta.
- (3) Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Sejšeli o dostopu za ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Sejšelov, do voda in morskih bioloških virov Mayotta, ki so v pristojnosti Evropske unije je bil podpisan v skladu s Sklepom 2014/331/EU ⁽²⁾ in se od 20. maja 2014 uporablja začasno.
- (4) Sporazum ustanavlja skupni odbor, ki je pristojen za spremljanje njegove uporabe. Poleg tega lahko v skladu s Sporazumom skupni odbor odobri nekatere spremembe Sporazuma. Da bi olajšali odobritev takšnih sprememb, je primerno pod posebnimi pogoji Komisijo pooblastiti, da jih po poenostavljenem postopku odobri.
- (5) Da bi organi na Mayottu lahko izvajali pravila skupne ribiške politike od dneva, ko Mayotte postane najbolj oddaljena regija, je treba določiti ustrezni upravni okvir, dejavnosti nadzora in fizično infrastrukturo ter zagotoviti ustrezno krepitev zmogljivosti. To bo prav tako pomagalo pri zahtevi za izpolnitev mednarodnih obveznosti poročanja Unije.

⁽¹⁾ Sklep Evropskega sveta 2012/419/EU z dne 11. julija 2012 o spremembi položaja Mayotteja v razmerju do Evropske unije (UL L 204, 31.7.2012, str. 131).

⁽²⁾ Sklep Sveta 2014/331/EU z dne 14. aprila 2014 o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Sejšeli o dostopu za ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Sejšelov, do voda in morskih bioloških virov Mayotta, ki so v pristojnosti Evropske unije (UL L 167, 6.6.2014, str. 1).

- (6) Zato bi bilo treba organom Mayotta, pristojnim za ribištvo, zagotoviti potrebna finančna sredstva z uporabo sredstev iz pristojbin, ki jih lastniki plovil plačajo neposredno Mayottu. Takšna rešitev je primerna z ozirom na tesen odnos, ki se je razvil med ladjevjem Sejšellov in lokalno skupnostjo francoske najbolj oddaljene regije Mayotte. Ribolovno ladjevje, ki pluje pod zastavo Sejšellov, je v vodah Mayotta več let opravljalo ribolovne dejavnosti na podlagi dogovora med Mayottom in lastniki plovil, pri čemer lastniki plovil pristojbino za ribolov v vodah Mayotta plačujejo Mayottu. Da bi ohranili nadaljevanje ribolovnih dejavnosti in s tem povezane koristi za Mayotte, je primerno, da vsa plačila v zvezi z dovoljenji in ulovom na podlagi tega sporazuma neposredno koristi lokalna skupnost na Mayottu.
- (7) Sporazum bi bilo treba odobriti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Sejšeli o dostopu za ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Sejšellov, do voda in morskih bioloških virov Mayotta, ki so v pristojnosti Evropske unije se odobri v imenu Unije ⁽¹⁾.

Člen 2

1. Francija je pooblaščenca, da za račun svoje najbolj oddaljene regije Mayotte prejema plačila, povezana z dovoljenji in ulovom ter druge pristojbine, ki jih morajo plačati upravljavci plovil, ki plujejo pod zastavo Sejšellov, za pridobitev dostopa do voda in morskih bioloških virov v vodah EU, ki se nahajajo ob obali Mayotta v skladu z določbami odstavkov 8 in 9 oddelka 1 poglavja III ter oddelka 2 Priloge k Sporazumu. Te prejemke uporabi Francija za vzpostavitev ustreznega upravnega okvira, dejavnosti nadzora, fizične infrastrukture in zagotovitev ustrezne krepitve zmogljivosti, da bi uprava Mayotta izpolnila zahteve skupne ribiške politike.
2. Francija Komisiji predloži podrobnosti o bančnem računu.
3. Na koncu vsakega leta izvajanja Sporazuma Francija pošlje Komisiji podrobno poročilo o plačilih, ki so jih izvedla plovila, ki imajo dovoljenje za ribolov, in o uporabi teh plačil.

Člen 3

Predsednik Sveta v imenu Unije pošlje uradno obvestilo iz člena 19 Sporazuma ⁽²⁾.

Člen 4

Ob upoštevanju določb in pogojev, določenih v Prilogi, je Evropska komisija pooblaščenca, da v skupnem odboru v imenu Unije odobri spremembe Sporazuma.

Člen 5

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 10. februarja 2015

Za Svet
Predsednik
E. RINKĚVIČS

⁽¹⁾ Sporazum je bil objavljen v UL L 167, 6.6.2014, str. 4, skupaj s sklepom o podpisu.

⁽²⁾ Datum začetka veljavnosti Sporazuma bo objavil generalni sekretariat Sveta v Uradnem listu Evropske unije.

PRILOGA

Obseg pooblastila in postopek za oblikovanje stališča Unije v skupnem odboru

1. Komisija je pooblaščenca za pogajanja z Republiko Sejšeli in odobritev sprememb Sporazuma, če je to potrebno in ob izpolnjevanju odstavka 3 te priloge, glede naslednjih vprašanj:
 - (a) ponovna ocena in prilagoditev ribolovnih možnosti v skladu s členom 9 Sporazuma;
 - (b) pregled tehničnih določb Sporazuma in Priloge, vključno s pregledom tehničnih predpisov o VMS v skladu s točko 10 Dodatka 6 Priloge k Sporazumu.
2. V skupnem odboru, ustanovljenem na podlagi člena 8 Sporazuma, Komisija:
 - (a) deluje v skladu s cilji Unije v okviru skupne ribiške politike;
 - (b) zagotavlja skladnost s sklepi Sveta z dne 19. marca 2012 o sporočilu Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike;
 - (c) zagovarja stališča, skladna z ustreznimi pravili, ki jih sprejmejo regionalne organizacije za upravljanje ribištva.
3. Če naj bi se na seji skupnega odbora sprejel sklep o spremembah Sporazuma iz odstavka 1, se sprejmejo ustrezni ukrepi, da bi se v stališču, ki se izrazi v imenu Unije, upoštevala najnovejša statistična, biološka in druga ustrezna dognanja, posredovana Komisiji.

Službe Komisije v ta namen, na podlagi teh dognanj in dovolj zgodaj pred zadevno sejo skupnega odbora posredujejo Svetu ali njegovim pripravljalnimi telesom v razpravo in odobritev pripravljalni dokument, v katerem navedejo podrobnosti predvidenega stališča Unije.

Če med nadaljnjimi sestanki, tudi med samo sejo, ni mogoče doseči dogovora, s katerim bi zagotovili, da bodo v stališču Unije upoštevani novi dejavniki, se zadeva predloži Svetu ali njegovim pripravljalnimi telesom.

Komisija lahko v ustreznem roku sprejme kakršne koli ukrepe v okviru nadaljnjega ukrepanja na podlagi sklepa skupnega odbora ter po potrebi tudi objavi zadevni sklep v *Uradnem listu Evropske unije* in predloži predloge, potrebne za izvajanje navedenega sklepa.

SKLEP SVETA (EU) 2015/239**z dne 10. februarja 2015****o sklenitvi Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, predvidenih v Sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Demokratično republiko São Tomé in Príncipe, v imenu Evropske unije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 43 Pogodbe v povezavi z drugo alineo točke (a) odstavka 6 člena 218 in členom 218(7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 23. julija 2007 s sprejetjem Uredbe (ES) št. 894/2007 ⁽¹⁾ odobril Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o partnerstvu).
- (2) Zadnji Protokol ⁽²⁾ o določitvi ribolovnih možnosti in finančnem prispevku, predvidenih v Sporazumu o partnerstvu se preneha uporabljati 12. maja 2014.
- (3) Unija je z Demokratično republiko São Tomé in Príncipe s pogajanjem dosegla nov protokol za obdobje štirih let, ki plovilom Unije dodeljuje ribolovne možnosti v vodah, v katerih Demokratična republika São Tomé in Príncipe izvaja svojo suverenost ali jurisdikcijo na področju ribištva.
- (4) Ta novi protokol je bil podpisan v skladu s Sklepom 2014/334/EU ⁽³⁾ in se začasno uporablja od datuma podpisa.
- (5) Novi protokol bi bilo treba odobriti.
- (6) Sporazum o partnerstvu ustanavlja skupni odbor, ki je odgovoren za nadzor uporabe navedenega sporazuma. Skupni odbor lahko poleg tega v skladu s Protokolom odobri določene spremembe Protokola. Da bi olajšali odobritev takih sprememb, je primerno Komisijo pod posebnimi pogoji pooblastiti, da jih odobri po poenostavljenem postopku –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, predvidenih v Sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Demokratično republiko São Tomé in Príncipe (v nadaljnjem besedilu: Protokol) se odobri v imenu Unije ⁽⁴⁾.

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Unije pošlje uradno obvestilo iz člena 15 Protokola ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 894/2007 z dne 23. julija 2007 o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo (UL L 205, 7.8.2007, str. 35).

⁽²⁾ Protokol o ribolovnih možnostih in finančnem prispevku, predvidenih v Sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Demokratično republiko São Tomé in Príncipe (UL L 136, 24.5.2011, str. 5).

⁽³⁾ Sklep Sveta 2014/334/EU z dne 19. maja 2014 o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, predvidenih v Sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Demokratično republiko São Tomé in Príncipe (UL L 168, 7.6.2014, str. 1).

⁽⁴⁾ Protokol je bil objavljen v UL L 168, 7.6.2014, str. 3 skupaj s sklepom o podpisu.

⁽⁵⁾ Generalni sekretariat Sveta bo v Uradnem listu Evropske unije objavil datum začetka veljavnosti Protokola.

Člen 3

S pridržkom določb in pogojev iz Priloge II je na Komisijo preneseno pooblastilo, da v imenu Unije odobri spremembe Protokola v okviru skupnega odbora.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 10. februarja 2015

Za Svet
Predsednik
E. RINKĀVIČS

PRILOGA

Obseg prenesenih pooblastil in postopek oblikovanja stališča Unije v skupnem odboru

- (1) Komisija je pooblaščenca za pogajanja z Demokratično republiko São Tomé in Príncipe ter, če je to potrebno in ob izpolnjevanju točke 3 te priloge, za odobritev sprememb Protokola v zvezi s:
 - (a) sklepom o podrobnostih sektorske podpore v skladu s členom 3 Protokola;
 - (b) prilagoditvijo določb v zvezi s pogoji za izvajanje ribolova ter načini uporabe Protokola in njegovih prilog v skladu z odstavkom 2 člena 5 Protokola.
- (2) Unija v okviru skupnega odbora, ustanovljenega na podlagi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju:
 - (a) deluje v skladu s svojimi cilji v okviru skupne ribiške politike;
 - (b) upošteva sklepe Sveta z dne 19. marca 2012 o sporočilu o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike;
 - (c) zagovarja stališča, skladna z zadevnimi pravili, ki jih sprejmejo regionalne organizacije za upravljanje ribištva.
- (3) Če je predvideno, da se na seji skupnega odbora sprejme sklep o spremembah Protokola iz točke 1, se sprejmejo potrebni ukrepi, da se v stališču, ki se izrazi v imenu Unije, upoštevajo najnovejša statistična, biološka in druga dognanja, posredovana Komisiji.

Službe Komisije v ta namen Svetu ali njegovim pripravljalnimi telesom na podlagi teh dognanj in dovolj zgodaj pred zadevno sejo skupnega odbora predložijo v pregled in odobritev dokument, v katerem so predstavljene podrobnosti predloga stališča Unije.

Stališče Unije iz pripravljalnega dokumenta šteje kot dogovorjeno, razen če mu na sestanku pripravljalnega telesa Sveta ali v 20 dneh od prejema pripravljalnega dokumenta, kar koli nastopi prej, nasprotuje število držav članic, ki ustreza manjšini, ki lahko prepreči sprejetje. V primeru takega nasprotovanja se zadeva predloži Svetu.

Če med nadaljnji sestanki, vključno na kraju samem, ni mogoče doseči dogovora o tem, da se v stališču Unije upoštevajo novi elementi, se zadeva predloži Svetu ali njegovim pripravljalnimi telesom.

Komisija je pozvana, da pravočasno sprejme vse potrebne ukrepe za zagotovitev spremljanja sklepa skupnega odbora, vključno z morebitno objavo zadevnega sklepa v *Uradnem listu Evropske unije* in predložitvijo kakršnega koli predloga, potrebnega za izvajanje navedenega sklepa.

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2015/240

z dne 9. februarja 2015

o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 269/2014 z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine⁽¹⁾, in zlasti člena 14(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 17. marca 2014 sprejel Uredbo (EU) št. 269/2014.
- (2) Svet meni, da bi bilo treba zaradi še vedno resnih razmer na terenu v Ukrajini na seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 269/2014 dodati še druge osebe in subjekte.
- (3) Prilogo I k Uredbi (EU) št. 269/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Osebe in subjekti s seznama iz Priloge k tej uredbi se dodajo na seznam iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 269/2014.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. februarja 2015.

Objavi se v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. februarja 2015

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ ULL 78, 17.3.2014, str. 6.

PRILOGA

Seznam oseb in subjektov iz člena 1

I. Osebe

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
133.	Pavel DREMOV, tudi Batura Павел ДРЁМОВ	Rojen leta 1976, Stakhanov	Poveljnik „Prvega kozaškega polka“, oborožene separatistične skupine, vpletene v spopade v vzhodni Ukrajini. V tej funkciji dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
134.	Alexey MILCHAKOV, tudi Fritz, Serbian Алексей МИЛЬЧАКОВ	Rojen leta 1991, Sankt Peterburg	Poveljnik enote „Rusich“, oborožene separatistične skupine, vpletene v spopade v vzhodni Ukrajini. V tej funkciji dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
135.	Arseny PAVLOV, tudi Motorola Арсений Сергеевич ПАВЛОВ (aka Моторола)	Rojen 2.2.1983, Ukhta, Komi	Poveljnik bataljona „Šparta“, oborožene separatistične skupine, vpletene v spopade v vzhodni Ukrajini. V tej funkciji dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
136.	Mikhail TOLSTYKH, tudi Givi Михаил Толстых	Rojen leta 1980, Ilovaisk	Poveljnik bataljona „Somali“, oborožene separatistične skupine, vpletene v spopade v vzhodni Ukrajini. V tej funkciji dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
137.	Eduard BASURIN Эдуард Басурин		Tako imenovani „namestnik poveljnika“ na Ministrstvu za obrambo tako imenovane „Ljudske republike Doneck“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
138.	Alexandr SHUBIN Александр Васильевич ШУБИН		Tako imenovani „minister za pravosodje“ nezakonite „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
139.	Sergey LITVIN Сергей Анатольевич ЛИТВИН		Tako imenovani namestnik predsednika Sveta ministrov tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
140.	Sergey IGNATOV Сергей Юрьевич ИГНАТОВ		Tako imenovani vrhovni poveljnik ljudske milice tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
141.	Ekaterina FILIPPOVA Екатерина Владимировна ФИЛИПОВА	Rojena 20.11.1988, Krasnoarměisk	Tako imenovana „ministrica za pravosodje“ tako imenovane „Ljudske republike Doneck“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
142.	Aleksandr TIMOFEEV Александр ТИМОФЕЕВ	Rojen 27.1.1974	Tako imenovani „minister za proračun“ tako imenovane „Ljudske republike Doneck“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
143.	Evgeny MANUILOV Евгений Владимирович МАНУЙЛОВ		Tako imenovani „minister za proračun“ tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
144.	Viktor YATSENKO Виктор ЯЦЕНКО	Rojen 22.4.1985, Kherson	Tako imenovani „minister za komunikacije“ tako imenovane „Ljudske republike Doneck“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
145.	Olga BESEDINA Ольга Игоревна БЕСЕДИНА		Tako imenovana „ministrica za gospodarski razvoj in trgovino“ tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
146.	Zaur ISMAILOV Заур Исмаилов	Rojen leta 1975, Krasny Luch, Voroshilovgrad, Lugansk	Tako imenovani „v. d. generalnega tožilca“ tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
147.	Anatoly Ivanovich ANTONOV Анатолий Иванович Антонов	Rojen 15.5.1955, Omsk	Kot namestnik ministra za obrambo sodeluje pri napotitvi ruskih enot v Ukrajino. V tej funkciji – v skladu s trenutno strukturo ruskega Ministrstva za obrambo – sodeluje pri oblikovanju in izvajanju politike ruske vlade. Ta politika ogroža ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	16.2.2015
148.	Arkady Viktorovich BAKHIN Аркадий Викторович Бахин	Rojen 8.5.1956, Kaunas, Litva	Kot prvi namestnik ministra za obrambo sodeluje pri napotitvi ruskih enot v Ukrajino. V tej funkciji – v skladu s trenutno strukturo ruskega Ministrstva za obrambo – sodeluje pri oblikovanju in izvajanju politike ruske vlade. Ta politika ogroža ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	16.2.2015

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
149.	Andrei Valeryevich KARTAPOLOV Андрей Валерьевич Картаполов	Rojen 9.11.1963, NDR	Direktor glavnega operativnega oddelka in namestnik vodje generalštaba oboroženih sil Ruske federacije. V obeh funkcijah dejavno sodeluje pri oblikovanju in izvajanju vojaške kampanje ruskih sil v Ukrajini. V skladu s priznanimi dejavnostmi generalštaba izvaja operativni nadzor nad oboroženimi silami ter tako dejavno sodeluje pri oblikovanju in izvajanju politike ruske vlade, ki ogroža ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	16.2.2015
150.	Iosif (Joseph) Davydovich KOBZON Иосиф Давыдович Кобзон	Rojen 11.9.1937, Tchassov Yar, Ukrajina	Poslanec ruske dume. Med obiskom tako imenovane Ljudske republike Doneck je javno podprl separatiste. Imenovan je bil tudi za častnega konzula tako imenovane „Ljudske republike Doneck“ v Ruski federaciji. Dne 20. marca 2014 je glasoval za osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in o formaciji novih zveznih enot v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	16.2.2015
151.	Valery Fedorovich RASHKIN Валерий Фёдорович Рашкин	Rojen 14.3.1955, Oblast Kaliningrad, ZSSR.	Prvi namestnik predsednika Odbora ruske dume za vprašanja etnične pripadnosti. Je ustanovitelj civilnega gibanja „Krassnaya Moskva Patriotic Front Aid“ (Domoljubna fronta „Rdeča Moskva“), ki je organiziralo javne proteste v podporo separatistom; tako podpira politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine. 20. marca 2014 je glasoval za osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in o formaciji novih zveznih enot v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	16.2.2015

II. Subjekti

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
29.	Kozaška narodna garda Казачья Национальная Гвардия		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo. Skupina se povezuje z osebo, uvrščeno na seznam, saj ji poveljuje Nikolay KOZITSYN.	16.2.2015
30.	Bataljon „Šparta“ Батальон „Спарта“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo. Skupina se povezuje z osebo, uvrščeno na seznam, saj ji poveljuje Arseny PAVLOV.	16.2.2015
31.	Bataljon „Somali“ Батальон „Сомали“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo. Skupina se povezuje z osebo, uvrščeno na seznam, saj ji poveljuje Mikhail TOLSTYKH, tudi Givi.	16.2.2015
32.	Bataljon „Zarja“ Батальон „Заря“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
33.	Brigada „Prizrak“ Бригада „Призрак“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo. Skupina se povezuje z osebo, uvrščeno na seznam, saj ji poveljuje Oleksiy MOZGOVY.	16.2.2015
34.	Bataljon „Oplot“ Батальон „Оплот“	Družbeno omrežje: http://vk.com/oplot_info	Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
35.	Bataljon „Kalmius“ Батальон „Кальмиус“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
36.	Bataljon „smrti“ Батальон „Смерть“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
37.	Ljudsko gibanje „NOVOROSSIYA“ Движение Новороссия		<p>Ljudsko gibanje „Novorossiya“ je bilo ustanovljeno novembra 2014 v Rusiji, vodi pa ga ruski častnik Igor Strelkov (član osebja glavnega obveščevalnega direktorata generalštaba oboroženih sil Ruske federacije (GRU)).</p> <p>V skladu s priznanimi cilji si prizadeva zagotavljati vsestransko in učinkovito pomoč gibanju „Novorossiya“, vključno s pomočjo milici, ki se bojuje v vzhodni Ukrajini; tako podpira politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.</p> <p>Povezuje se z osebo, uvrščeno na seznam zaradi spodkopavanja ozemeljske celovitosti Ukrajine.</p>	16.2.2015

SKLEPI

SKLEP SVETA (SZVP) 2015/241

z dne 9. februarja 2015

o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2014/145/SZVP z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ⁽¹⁾, in zlasti člena 3(1) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 17. marca 2014 sprejel Sklep 2014/145/SZVP.
- (2) Svet meni, da bi bilo treba zaradi še vedno resnih razmer na terenu v Ukrajini na seznam oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge k Sklepu 2014/145/SZVP dodati še druge osebe in subjekte.
- (3) Prilogo k Sklepu 2014/145/SZVP bi bilo treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Osebe in subjekti s seznama iz Priloge k temu sklepu se dodajo na seznam iz Priloge k Sklepu 2014/145/SZVP.

Člen 2

Ta sklep začne veljati 16. februarja 2015.

Objavi se v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 9. februarja 2015

Za Svet
Predsednica
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ UL L 78, 17.3.2014, str. 16.

PRILOGA

Seznam oseb in subjektov iz člena 1

I. Osebe

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
133.	Pavel DREMOV, tudi Batya Павел ДРЁМОВ	Rojen leta 1976, Stakhanov	Poveljnik „Prvega kozaškega polka“, oborožene separatistične skupine, vpletene v spopade v vzhodni Ukrajini. V tej funkciji dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
134.	Alexey MILCHAKOV, tudi Fritz, Serbian Алексей МИЛЬЧАКОВ	Rojen leta 1991, Sankt Peterburg	Poveljnik enote „Rusich“, oborožene separatistične skupine, vpletene v spopade v vzhodni Ukrajini. V tej funkciji dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
135.	Arseny PAVLOV, tudi Motorola Арсений Сергеевич ПАВЛОВ (aka Моторола)	Rojen 2.2.1983, Ukhta, Komi	Poveljnik bataljona „Šparta“, oborožene separatistične skupine, vpletene v spopade v vzhodni Ukrajini. V tej funkciji dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
136.	Mikhail TOLSTYKH, tudi Givi Михаил Толстых	Rojen leta 1980, Ilovaisk	Poveljnik bataljona „Somali“, oborožene separatistične skupine, vpletene v spopade v vzhodni Ukrajini. V tej funkciji dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
137.	Eduard BASURIN Эдуард Басурин		Tako imenovani „namestnik poveljnika“ na Ministrstvu za obrambo tako imenovane „Ljudske republike Doneck“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
138.	Alexandr SHUBIN Александр Васильевич ШУБИН		Tako imenovani „minister za pravosodje“ nezakonite „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
139.	Sergey LITVIN Сергей Анатольевич ЛИТВИН		Tako imenovani namestnik predsednika Sveta ministrov tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
140.	Sergey IGNATOV Сергей Юрьевич ИГНАТОВ		Tako imenovani vrhovni poveljnik ljudske milice tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
141.	Ekaterina FILIPPOVA Екатерина Владимировна ФИЛИПОВА	Rojena 20.11.1988, Krasnoarměisk	Tako imenovana „ministrica za pravosodje“ tako imenovane „Ljudske republike Doneck“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
142.	Aleksandr TIMOFEEV Александр ТИМОФЕЕВ	Rojen 27.1.1974	Tako imenovani „minister za proračun“ tako imenovane „Ljudske republike Doneck“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
143.	Evgeny MANUILOV Евгений Владимирович МАНУЙЛОВ		Tako imenovani „minister za proračun“ tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
144.	Viktor YATSENKO Виктор ЯЦЕНКО	Rojen 22.4.1985, Kher- son	Tako imenovani „minister za komunikacije“ tako imenovane „Ljudske republike Doneck“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
145.	Olga BESEDINA Ольга Игоревна БЕСЕДИНА		Tako imenovana „ministrica za gospodarski razvoj in trgovino“ tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
146.	Zaur ISMAILOV Заур Исмаилов	Rojen leta 1975, Krasny Luch, Voroshilovgrad, Lugansk	Tako imenovani „v. d. generalnega tožilca“ tako imenovane „Ljudske republike Lugansk“. S prevzemom te funkcije in v njenem okviru tako dejavno podpira dejanja in politike, ki spodbujajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
147.	Anatoly Ivanovich ANTONOV Анатолий Иванович Антонов	Rojen 15.5.1955, Omsk	Kot namestnik ministra za obrambo sodeluje pri napotitvi ruskih enot v Ukrajino. V tej funkciji – v skladu s trenutno strukturo ruskega Ministrstva za obrambo – sodeluje pri oblikovanju in izvajanju politike ruske vlade. Ta politika ogroža ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	16.2.2015
148.	Arkady Viktorovich BAKHIN Аркадий Викторович Бахин	Rojen 8.5.1956, Kaunas, Litva	Kot prvi namestnik ministra za obrambo sodeluje pri napotitvi ruskih enot v Ukrajino. V tej funkciji – v skladu s trenutno strukturo ruskega Ministrstva za obrambo – sodeluje pri oblikovanju in izvajanju politike ruske vlade. Ta politika ogroža ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	16.2.2015

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
149.	Andrei Valeryevich KARTAPOLOV Андрей Валерьевич Картаполов	Rojen 9.11.1963, NDR	Direktor glavnega operativnega oddelka in namestnik vodje generalštaba oboroženih sil Ruske federacije. V obeh funkcijah dejavno sodeluje pri oblikovanju in izvajanju vojaške kampanje ruskih sil v Ukrajini. V skladu s priznanimi dejavnostmi generalštaba izvaja operativni nadzor nad oboroženimi silami ter tako dejavno sodeluje pri oblikovanju in izvajanju politike ruske vlade, ki ogroža ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	16.2.2015
150.	Iosif (Joseph) Davydovich KOBZON Иосиф Давыдович Кобзон	Rojen 11.9.1937, Tchasov Yar, Ukrajina	Poslanec ruske dume. Med obiskom tako imenovane Ljudske republike Doneck je javno podprl separatiste. Imenovan je bil tudi za častnega konzula tako imenovane „Ljudske republike Doneck“ v Ruski federaciji. Dne 20. marca 2014 je glasoval za osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in o formaciji novih zveznih enot v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	16.2.2015
151.	Valery Fedorovich RASHKIN Валерий Фёдорович Рашкин	Rojen 14.3.1955, Oblast Kaliningrad, ZSSR.	Prvi namestnik predsednika Odbora ruske dume za vprašanja etnične pripadnosti. Je ustanovitelj civilnega gibanja „Krassnaya Moskva Patriotic Front Aid“ (Domoljubna fronta „Rdeča Moskva“), ki je organiziralo javne proteste v podporo separatistom; tako podpira politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine. 20. marca 2014 je glasoval za osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in o formaciji novih zveznih enot v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	16.2.2015

II. Subjekti

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
29.	Kozaška narodna garda Казачья Национальная Гвардия		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo. Skupina se povezuje z osebo, uvrščeno na seznam, saj ji poveljuje Nikolay KOZITSYN.	16.2.2015
30.	Bataljon „Šparta“ Батальон „Спарта“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo. Skupina se povezuje z osebo, uvrščeno na seznam, saj ji poveljuje Arseny PAVLOV.	16.2.2015
31.	Bataljon „Somali“ Батальон „Сомали“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo. Skupina se povezuje z osebo, uvrščeno na seznam, saj ji poveljuje Mikhail TOLSTYKH, tudi Givi.	16.2.2015
32.	Bataljon „Zarja“ Батальон „Заря“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
33.	Brigada „Prizrak“ Бригада „Призрак“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo. Skupina se povezuje z osebo, uvrščeno na seznam, saj ji poveljuje Oleksiy MOZGOVY.	16.2.2015
34.	Bataljon „Oplot“ Батальон „Оплот“	Družbeno omrežje: http://vk.com/oplot_info	Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
35.	Bataljon „Kalmius“ Батальон „Кальмиус“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
36.	Bataljon „smrti“ Батальон „Смерть“		Oborožena separatistična skupina, ki dejavno podpira dejanja, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ter jo dodatno destabilizirajo.	16.2.2015
37.	Ljudsko gibanje „NOVOROSSIYA“ Движение Новороссия		<p>Ljudsko gibanje „Novorossiya“ je bilo ustanovljeno novembra 2014 v Rusiji, vodi pa ga ruski častnik Igor Strelkov (član osebja glavnega obveščevalnega direktorata generalštaba oboroženih sil Ruske federacije (GRU)).</p> <p>V skladu s priznanimi cilji si prizadeva zagotavljati vsestransko in učinkovito pomoč gibanju „Novorossiya“, vključno s pomočjo milici, ki se bojuje v vzhodni Ukrajini; tako podpira politike, ki spodkopavajo ozemeljsko celovitost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.</p> <p>Povezuje se z osebo, uvrščeno na seznam zaradi spodkopavanja ozemeljske celovitosti Ukrajine.</p>	16.2.2015

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL